

## C7 – BEKANNTMACHUNG AN DIE ANSPRUCHSBERECHTIGTEN

| data dell'avviso                               | 15/04/2026                                                                                                                                                | Datum der Bekanntmachung                              |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| committente                                    | Amt für Umweltbauten und Infrastrukturen                                                                                                                  | Auftraggeber                                          |
| opera                                          | I.106.5.0<br>Landestelekommunikationsnetz<br>Verbindung Percha – Olang.<br>Rete telematica provinciale.<br>Collegamento Perca - Valdaora                  | Bauvorhaben                                           |
| lavori                                         | Verlegung von Rohre und Schächte – Posa di tubazioni e pozzetti                                                                                           | Arbeiten                                              |
| codice                                         | CIG: B4A94473BE<br>CUP: B67G24000400003                                                                                                                   | Code                                                  |
| Direttore dei lavori<br>(nome e indirizzo pec) | Ing. Tommaso Bevilacqua<br><a href="mailto:umweltbau-ten.opereambientali@pec.prov.bz.it">umweltbau-ten.opereambientali@pec.prov.bz.it</a>                 | Bauleiter (Name und zertifizierte E-Mail-Adresse PEC) |
| RUP (nome e indirizzo pec)                     | Ing. Tommaso Bevilacqua<br><a href="mailto:umweltbauten.opereambientali@pec.prov.bz.it">umweltbauten.opereambientali@pec.prov.bz.it</a>                   | einziger Projektverantwortlicher (Name und PEC)       |
| Ufficio tecnico di riferimento<br>(nome e pec) | Amt für Umweltbauten und Infra-strukturen<br><a href="mailto:umweltbauten.opereambientali@pec.prov.bz.it">umweltbauten.opereambientali@pec.prov.bz.it</a> | zuständiges technisches Amt (Name und PEC)            |
| TU (nome e indirizzo pec)                      | Geom. Luca Aldi<br><a href="mailto:umweltbau-ten.opereambientali@pec.prov.bz.it">umweltbau-ten.opereambientali@pec.prov.bz.it</a>                         | TU (Name und PEC)                                     |
| Appaltatore<br>con sede legale in              | KOFLER & RECH AG<br>Industriezone 24                                                                                                                      | Auftragnehmer<br>mit Rechtssitz in                    |



|                                                                            |                                                            |                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| partita I.V.A.<br>codice fiscale<br>legale rappresentante dell'appaltatore | 39030 Olang<br>00209370212<br>00209370212<br>Kofler Markus | MwSt.-Nr.<br>Steuernummer<br>gesetzlicher Vertreter des Auftragnehmers |
| contratto<br>importo del contratto                                         | Nr. 10 dd. - vom 17/04/2025<br>500.018,86 €                | Vertrag<br>Vertragsbetrag                                              |
| eventuali ulteriori osservazioni del<br>direttore dei lavori               | Fertigstellung der Arbeiten am<br>14/04/2026               | etwaige zusätzliche Anmerkungen des<br>Bauleiters                      |

Si rende noto al pubblico, ai sensi e per gli effetti dell'Allegato II.14 del D.Lgs. 36/2023, che sono stati ultimati i lavori sopraindicati.

S'invitano tutti coloro che, per indebite occupazioni di aree o stabili o danni arrecati nell'esecuzione dei lavori, vantino crediti verso l'esecutore a presentare al Comune, entro il termine di 60 giorni, a decorrere dal primo giorno della pubblicazione del presente avviso, le ragioni dei loro crediti e la relativa documentazione.

Si avverte che, trascorso tale termine, non sarà più accolto, in via amministrativa, alcun reclamo contro l'appaltatore.

Gemäß der Anlage II.14 des GvD Nr. 36/2023 wird öffentlich bekanntgegeben, dass die obgenannten Arbeiten abgeschlossen worden sind.

Wer aufgrund von unrechtmäßigen Besetzungen von Grundstücken oder Gebäuden oder aufgrund von Schäden, die während der Bauausführung entstanden sind, Forderungen gegenüber dem Auftragnehmer hat, ist aufgefordert, innerhalb von 60 Tagen ab dem ersten Tag der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung die Gründe für seine Forderungen vorzubringen und die entsprechenden Unterlagen vorzulegen. Nach Ablauf dieser Frist werden auf dem Verwaltungswege keine Beschwerden mehr gegen den Auftragnehmer angenommen.

---

Il Responsabile unico del progetto  
Der einzige Projektverantwortliche

N.B.: Ai sensi dell'art. 16 dell'Allegato II.14 del D.Lgs. 36/2023 all'atto della redazione del certificato di ultimazioni dei lavori il RUP trasmette l'avviso ai Sindaci dei comuni, nel cui territorio sono stati eseguiti lavori, per la relativa pubblicazione.

N.B.: Gemäß Art. 16 der Anlage II.14 des GvD Nr. 36/2023 anlässlich der Ausstellung der Bescheinigung über die Fertigstellung der Bauarbeiten übermittelt der einzige Projektverantwortliche die Bekanntmachung zum Zwecke der Veröffentlichung den Bürgermeistern der Gemeinden, in denen die Bauarbeiten ausgeführt wurden.

